DOI: 10.48647/ICCA.2026.79.64.011

Н.В. Пушкарская
ИКСА РАН

Учение о пяти стихиях в ханьской комментаторской традиции: от «Хун фань» «洪范» к «У син чжи» «五行志»

Аннотация. Доклад посвящен анализу трактата «Заметки о пяти стихиях» («У син чжи» «五行志») ханьского писателя и историка Бань Гу 班固 (32—92 гг. н.э.) Особое внимание уделено вопросу преемственности с главой «Великий план» («Хун фань» «洪范»): выявляется соотношение канонического доциньского материала и более поздних комментариев, уточняется вклад Бань Гу в традицию комментирования учения о пяти стихиях, восходящего к главе «Хун фань». Выясняется, что основное внимание он уделил ситуации, при которой правильный порядок взаимодействия стихий и соотнесенных с ними действий нарушается. Прежде всего Бань Гу сосредоточен на сбое: на тех случаях, когда пять стихий (*у син* 五行 — вода, огонь, дерево, металл, почва) или пять действий (*у ши* 五事 — поведение, высказывание суждений, наблюдение, слушание, размышление) утрачивают согласованность и перестают действовать как единое целое.

Ключевые слова: Хун фань 洪范, У син чжи 五行志, у син 五行, у ши 五事, Бань Гу 班固.

Natalia Pushkarskaia
ICCA RAS

The Doctrine of Wuxing 五行 in the Han Commentarial Tradition: from the Hong fan 洪范 to the Wuxing zhi 五行志

Abstract. This report is dedicated to an analysis of the treatise “Wuxing zhi” (“五行志”) by the Han historian and writer Ban Gu 班固 (32—92 CE). Particular attention is devoted to the question of its continuity with the chapter “Great Plan” (“Hong fan” “洪范”). The study examines the relationship between the pre-Qin canonical material and later commentarial traditions and clarifies Ban Gu’s contribution to the interpretation of the doctrine of wuxing as articulated in the Hong fan. It is shown that Ban Gu focuses primarily on situations in which the proper order governing the interaction of wuxing and their corresponding human faculties is disrupted. His analysis is centered on breakdown: on cases where either the wuxing (water, fire, wood, metal, earth) or the wushi (bodily comportment, speech, sight, hearing, thought) lose their coordination and cease to function as an integrated whole.

Keywords: Hong fan 洪范, Wuxing zhi 五行志, *wuxing* 五行, *wushi* 五事, Ban Gu 班固.

Содержание главы «Великий план» («Хун фань» «洪范») явилось мощным импульсом для ханьской комментаторской традиции, кульминацией которой стало создание целого жанра трактатов с названием «Заметки о пяти стихиях» («У син чжи» «五行志»). Автором первого подобного текста был писатель и историк Бань Гу 班固 (32—92 гг. н.э.), живший в начале периода Восточная Хань (25—220 гг. н.э.). Этот трактат существовал в рамках большой книги официальной истории династии Хань — «Хань шу». В дальнейшем включать в книги официальной истории такой раздел стало традицией.

Что касается пяти стихий, то Бань Гу в своем тексте не только систематизировал все предшествующие комментарии этого учения, начиная со времени после династии Цинь, но и представил свое видение. Особое внимание он уделил ситуации, при которой правильный порядок взаимодействия стихий и соотнесенных с ними действий нарушается. Его внимание прежде всего сосредоточено на сбое: на тех случаях, когда поведение, высказывание суждений, наблюдение, слушание и размышление утрачивают согласованность и перестают действовать как единое целое. В этом отношении особенно важным для Бань Гу становится мышление, которое он, опираясь на комментаторскую традицию, обозначает выражением *сы синь* 思心 — «мыслящее сердце», тем самым подчеркивая связь мышления с сердцем — внутренним центром. Если попытаться выразить общий смысл его рассуждений, то он сводится к тому, что именно «мыслящее сердце» удерживает прочие способности человека в порядке. Когда же оно теряет некоторые из своих необходимых качеств (такие, например, как великодушие и снисхождение), то начинается помрачение, распад связей и цепь неблагоприятных явлений, затрагивающих уже не только человека, но и всю окружающую действительность. В тексте «Заметок о пяти стихиях» сказано: «В поведении, высказывании суждений, наблюдении, слушании главным является сердце; когда функционирование всех этих четырех [действий] утрачивает [свой порядок], тогда наступает состояние спутанности и неразличения, поэтому изъяном является помрачение».

В тексте трактата предлагается система знамений, позволяющих распознать расстройство «мыслящего сердца» по различным аномальным ситуациям. Наиболее выразительной аномальной ситуацией становится так называемая «жирная тьма» — *чжи е чжи яо* 脂夜之妖. Как сказано в тексте, *чжи* 脂 — это «жирное вещество, находящееся в человеческом чреве и обволакивающее сердце». Далее говорится, что, когда сердце приходит в состояние спутанности и неразличения, оно погружается во тьму и мрак, и тогда наступает аномалия «жирной тьмы».

Согласно тексту, симптомами сбоя могут служить и такие явления, как постоянный ветер, аномальное цветение, бедствие со скотом, болезни

сердца и живота, различные знаки жёлтого цвета и т.д. Таким образом, расстройство мышления, согласно представлениям древних китайцев, затрагивает не только физиологическое и нравственное состояние человека, но сферу природных явлений: «Всякий раз, когда повреждается мыслящее сердце, страдает ци почвы; когда страдает ци почвы, металл, дерево, вода и огонь вредят ей». Таким образом, Бань Гу сосредотачивается на отношении обратной зависимости между пятью действиями *у ши* и пятью стихиями *у син*: расстройство одного влечет за собой нарушение другого.

Библиографический список

Терехов А.Э. Катастрофические последствия пренебрежения этическими нормами в трактате «У син чжи» династийной истории «Хань шу» // Asiatica: Труды по философии и культурам Востока. 2012. № 6. С. 131—149.

五行志 [Заметки о пяти стихиях]. URL: https://ctext.org/han-shu/wu-xing-zhi/ens (дата обращения: 12.04.2026).

洪范 [Великий план]. URL: https://ctext.org/shang-shu/great-plan/zhs (дата обращения: 12.04.2026).